

第九届中国国际进口博览会配套活动
Supporting Events of the 9th China International Import Expo

会务增值服务说明
Value-Added Services

尊敬的配套活动主办单位：
Dear organizers of side events:

为满足中国国际进口博览会办会期间会场标准配置外的增值服务需求，现正式公
布增值服务项目清单及价格，请各位仔细阅读，做好相应准备。具体如下：
To meet the demand for value-added services that not included in the standard
configuration during the 9th China International Import Expo, we hereby officially
release the list of value-added services and their prices. Please read it carefully and
make preparations accordingly. The details are as follows:

一、 增值服务项目类别
I. Categories of Value-Added Services

(一) 场地基础设施租赁费
(i) Venue and infrastructure rental fees

基础设施租赁服务价格 Prices for Infrastructure Rental Services				
序号 No.	项目名称 Items	说明 Illustration	价格 Price	
			展馆电箱 Exhibition Hall Electricity Box	智慧安全电箱 Intelligent Safety Electricity Box
配电服务 Power distribution services				
1	照明箱 Power for Lighting	15A 380V	968 元/会期 968RMB/Session	330 元/会期 330RMB/Session
2		30A 380V	1408 元/会期 1408RMB/Session	385 元/会期 385RMB/Session
3		60A 380V	2288 元/会期 2288RMB/Session	440 元/会期 440RMB/Session

4		100A 380V	3630 元/会期 3630RMB/Session	550 元/会期 550RMB/Session
5		150A 380V	5500 元/会期 5500RMB/Session	627 元/会期 627RMB/Session
6		200A 380V	8800 元/会期 8800RMB/Session	704 元/会期 704RMB/Session
7		250A 380V	11000 元/会期 11000RMB/Session	836 元/会期 836RMB/Session
8		300A 380V	13200 元/会期 13200RMB/Session	924 元/会期 924RMB/Session
9		350A 380V	16500 元/会期 16500RMB/Session	1012 元/会期 1012RMB/Session
10		400A 380V	22000 元/会期 22000RMB/Session	1100 元/会期 1100RMB/Session
11	动力箱 Power for Machinery	15A 380V	968 元/会期 968RMB/Session	330 元/会期 330RMB/Session
12		30A 380V	1408 元/会期 1408RMB/Session	385 元/会期 385RMB/Session
13		60A 380V	2288 元/会期 2288RMB/Session	440 元/会期 440RMB/Session
14		100A 380V	3630 元/会期 3630RMB/Session	550 元/会期 550RMB/Session
15		150A 380V	5500 元/会期 5500RMB/Session	627 元/会期 627RMB/Session
16		200A 380V	8800 元/会期 8800RMB/Session	704 元/会期 704RMB/Session
17		250A 380V	11000 元/会期 11000RMB/Session	836 元/会期 836RMB/Session
18		300A 380V	13200 元/会期 13200RMB/Session	924 元/会期 924RMB/Session
19		350A 380V	16500 元/会期 16500RMB/Session	1012 元/会期 1012RMB/Session
20		400A 380V	22000 元/会期 22000RMB/Session	1100 元/会期 1100RMB/Session
配水服务 Water distribution services				
41	展台用水 Water for the Booth	DN15mm	1980 元/会期 1980RMB/Session	

42	机器用水 Water for Machinery	DN20mm	2200 元/会期 2200RMB/Session
配气服务 Compressed air distribution services			
43	排量 ≤ 0.4 立方米/分钟 Displacement ≤ 0.4 m ³ /min	DN15mm, 压力 8bar DN15mm, pressure: 8bar	3300 元/会期 3300RMB/Session
44	排量 ≤ 0.9 立方米/分钟 Displacement ≤ 0.9 m ³ /min	DN20 mm, 压力 8bar DN20mm, pressure: 8bar	3850 元/会期 3850RMB/Session
45	排量 ≥ 1.0 立方米/分钟 Displacement ≥ 1.0 m ³ /min	DN25 mm, 压力 8bar DN25mm, pressure: 8bar	4400 元/会期 4400RMB/Session
电话 Tel.			
47	市内直线 Urban Direct Line		600 元/会期 600RMB/Session
48	国内直拨 Domestic Direct Line		800 元/会期 800RMB/Session
49	国际直拨 International Direct Line		2300 元/会期 2300RMB/Session
网络 Internet			
50	10M 宽带 10M broadband	适用 5 个终端 applicable to 5 terminals	3000 元/会期 3000RMB/Session
51	15M 宽带 15M broadband	适用 10 个终端 applicable to 10 terminals	5000 元/会期 5000RMB/Session
52	30M 宽带 30M broadband	适用 20 个终端 applicable to 20 terminals	7500 元/会期 7500RMB/Session
53	10M 专线 10M DDN	仅含一个普通公网 IP with only one normal public IP	6000 元/会期 6000RMB/Session

54	15M 专线 15M DDN	仅含一个普通公网 IPwith only one normal public IP	10000 元/会期 10000RMB/Session
55	30M 专线 30M DDN	仅含一个普通公网 IPwith only one normal public IP	15000 元/会期 15000RMB/Session
56	40M 专线 40M DDN	仅含一个普通公网 IPwith only one normal public IP	20000 元/会期 20000RMB/Session
57	60M 专线 60M DDN	仅含一个普通公网 IPwith only one normal public IP	25000 元/会期 25000RMB/Session
58	100M 专线 100M DDN	仅含一个普通公网 IPwith only one normal public IP	60000 元/会期 60000RMB/Session
59	专线普通公网 IP 地址 Normal Public IP Addresses for DDN	每条限 5 个同类型 IP 5 IPs of the same type maximum per line	1500 元/会期 1500RMB/Session
60	专线国际公网 IP 地址 International Public IP Addresses for DDN	每条限 5 个同类型 IP 5 IPs of the same type maximum per line	3000 元/会期 3000RMB/Session
61	专线国内国际 公网 IP 地址 Domestic and International Public IP Addresses for DDN	每条限 5 个同类型 IP 5 IPs of the same type maximum per line	4500 元/会期 4500RMB/Session

1. 配电服务中，展馆电箱与对应智慧安全电箱必须配套申请。2. 配电服务中，照明箱与动力箱在价格上无区别，但根据活动主办方所需用电设备性质不同，在申请配电服务时必须注明照明箱/动力箱（具体要求可参考第九届中国国际进口博览会参展商手册）。3. C类会议室（除去C0-07、C0-08、C0-09、C0-10）及D类会议室申请的配电服务，展馆电箱价格在所列价格基础上加收50%费用，智慧安全电箱费用不变。4. 区域-1内（主会场WH及平行会场4.2H内会议室）配电服务最高申请容量档为250A 380V，且由于设计建造的局限性，配电服务实际点位及对应容量以现场配电服务商为准；该区域内不设配水、配气服务。5. 区域-2内（主要为馆间及办公楼会议室）所有区域配电服务最高申请容量档为100A 380V；该区域内不设配水、配气服务。6. 基础设施租赁服务报价不适用于洲际酒店会议室，该区域如需申请基础设施租赁服务，以会务组实际回复为准。

1. In power distribution service, it is a must to apply for the exhibition hall electricity box together with the corresponding intelligent safety electricity box. 2. In power distribution service, there is no difference in price between the power for lighting and the power for machinery, but the power for lighting/power for machinery must be indicated when applying for the service, depending on the nature of the electric equipment required by the event organizer (for specific requirements, please see the Exhibitor's Manual for the 9th China International Import Expo). 3. In power distribution service for C-type conference rooms (except for C0-07, C0-08, C0-09, C0-10) and D-type conference rooms, the price of the exhibition hall electricity box will be 50% more based on the price listed above, while that for the intelligent safety electricity box remains unchanged. 4. For the power distribution service in Area 1 (The Main Venue WH and Parallel venue 4.2H), the highest capacity applied stands at 250A 380V, and considering the limitations of design and construction, the actual sites of the power distribution service and its corresponding capacity are subject to the field distribution service provider; no water or compressed air distribution service is available in this area. 5. For the power distribution service in Arena 2 (mainly hall rooms and building office conference rooms), the highest capacity applied is 250A 380V; no water or compressed air distribution service is available in this area. 6. The quotation for infrastructure rental services does not apply to InterContinental conference rooms. If you need to apply for infrastructure rental services, the actual response from the Conference Group shall prevail.

重要提示：所有物品均为租赁，请勿交换、转移、退换，如发生上述情况，主办方将自行承担经济损失，望请谅解！ Important Tips: All items are exclusively for rent and shall not be swapped, transferred or exchanged; the Organizers shall solely bear the economic losses if the abovementioned situations happen.

Thank you for your understanding.

(二)会议系统设备增值租赁费

(ii) Conference system equipment value-added rental fees

会议系统设备增值租赁服务类项目及报价清单 List of conference system equipment renting service items and charges advised			
序号 No.	项目名称 Items	说明 Illustration	价格 Price
音响设备 sound			
1	专业调音台 specialized audio mixer	8 路调音台 MIDAS VENICEF8 MIDAS VENICEF8 - 8 channel	860 元/台/场 860RMB/piece/conference
2	专业调音台 specialized audio mixer	16 路调音台 MIDAS VENICEF16 MIDAS VENICEF16 - 16 channel	1,320 元/台/场 1,320RMB/piece/conference
3	全频音箱 Full-frequency loudspeaker	NEXO PS15	530 元/支/场 530RMB/piece/conference
4	处理器 processor	NEXO DTD-TU	440 元/个/场 440RMB/piece/conference
5	功放 Power amplifier	QSC PL380	530 元/台/场 530RMB/piece/conference
6	专业调音台 specialized audio mixer	24 路调音台 YAMAHA LS9 YAMAHA LS9 -24 channel	1,760 元/台/场 1,760RMB/piece/conference
7	专业调音台 specialized audio mixer	32 路调音台 MIDAS Mixing MIDAS Mixing -32 way	2,640 元/台/场 2,640RMB/piece/conference
8	线阵列音箱 Line Array Loudspeaker	NEXO STM M2890 线性阵列扬 声器 NEXO STM M2890 Line Array Loudspeaker	3,200 元/台/场 3,200RMB/piece/conference
9	低音音箱 woofer speaker	NEXO STM S118 低音扬声器 NEXO STM S118 woofer speaker	1,320 元/台/场 1,320RMB/piece/conference
10	功放 power amplifier	NEXO NXAMP4X2 四通道数字功 放 NEXO NXAMP4X2 four channel digital amplifier	1,690 元/台/场 1.690RMB/piece/conference

11	返送音箱 monitor speaker	返送音箱用音箱 MUSICMASTER MX-108 loudspeaker for monitor speaker use MUSICMASTER MX-108	790 元/台/场 790RMB/piece/conference
12	功放 power amplifier	返送音箱功放 QSC380 monitor speaker power amplifier QSC380	530 元/台/场 530RMB/piece/conference
13	专业调音台 specialized audio mixer	32 路调音台 DIGICO SD12 DIGICO SD12 -32 channel	3,960 元/台/场 3,960RMB/piece/conference
14	专业调音台 specialized audio mixer	YAMAHA QL5	6,470 元/台/场 6,470RMB/piece/conference
15	QL5 接口箱	RI0-3224-D2	2,590 元/台/场 2,590RMB/piece/conference
16	专业调音台 specialized audio mixer	48 路调音台 Soundcraft Mixing Soundcraft Mixing -48 channel	5,280 元/台/场 5,280RMB/piece/conference
17	专业调音台 specialized audio mixer	48 路调音台 DIGICO SD8 DIGICO SD8 -48 channel	7,040 元/台/场 7,040RMB/piece/conference
18	专业调音台 specialized audio mixer	YAMAHA TF5	3,220 元/台/场 3,220RMB/piece/conference
19	线阵列音箱 Line Array Loudspeaker	L-ACOUSTICS KARA Line Array Loudspeaker	1,580 元/台/场 1,580RMB/piece/conference
20	低音音箱 woofer speaker	L-ACOUSTICS Low frequency speaker	1,760 元/台/场 1,760RMB/piece/conference
21	功放 power amplifier	主用音箱/低音功放 L- ACOUSTICS power amplifier master loudspeaker/subwoofer power amplifier L- ACOUSTICS power amplifier	1,670 元/台/场 1,670RMB/piece/conference
22	返送音箱 monitor speaker	LA HIQ15 寸同轴全频舞台监听 音箱 LA12X TI12 寸全频扬声 器补声 LA HIQ15inch coaxial full range stage monitor speaker LA12X TI12inch full range	790 元/台/场 790RMB/piece/conference
23	处理器 processor	XTA P448	440 元/台/场 440RMB/piece/conference

24	鹅颈麦克风 Gooseneck microphone	讲台用麦克底座 AUDIO-AT8688 话筒 AUDIO-U857QM microphone base for stage use AUDIO-AT8688 microphone AUDIO-U857QM	180 元/支/场 180RMB/piece/conference
25	鹅颈麦克风 Gooseneck microphone	讲台用麦克底座 AUDIO-AT8688 话筒 AUDIO-Sc4098 microphone base for stage use AUDIO-AT8688 microphone AUDIO-Sc4098	220 元/支/场 220RMB/piece/conference
26	无线麦克风 wireless microphone	SHURE-UR4D	260 元/支/场 260RMB/piece/conference
27	立式麦克风 standing microphone	SHURE-UR4D	260 元/支/场 260RMB/piece/conference
28	无线接收机 Wireless receiver	无线麦克接收机 SHURE-BATA58A-UR2 Wireless microphone receiver SHURE-BATA58A-UR2	440 元/台/场 440RMB/piece/conference
29	无线集线器 Wireless hub	SHURE-UA874	530 元/组/场 530RMB/piece/conference
30	笔记本电脑 Laptop computer	播放音乐 play music	440 元/台/场 440RMB/piece/conference
31	现场录音技术服务 on-site recording technical service	数码多轨录音机 ZOOM-F8 digital multi-track recorder ZOOM-F8	70 元/小时 70RMB/hour
32	即席麦克 table microphone	系统主机 TAIDEN HCS-4100MA FS 50 system host TAIDEN HCS-4100MA FS 50	1,320 元/套/场 1,320RMB/set/conference
33		即席麦克 TAIDEN HCS-4338NDVS-D50 table microphone TAIDEN HCS-4338NDVS-D50	130 元/支/场 130RMB/piece/conference
34	三相电配电箱 three-phase electric power distribution box	RGB	880 元/套/场 880RMB/set/conference
35	配套线缆 Supporting cables	C 类会议室 C-type conference room	1,320 元/套 1,320RMB/set
36	配套线缆 Supporting cables	A 类会议室、B 类会议室、D 类会议室 A-type conference room、B-	2,640 元/套 2,640RMB/set

		type conference room、D-type conference room	
37	配套线缆 Supporting cables	主会场（WH）前厅、平行会场（4.2H）、洲际宴会厅 front hall of Main Venue(WH)、Parallel venue (4.2H)、intercontinental Ballroom	4,400 元/套 4,400RMB/set
38	配套线缆 Supporting cables	EH 虹馆、WH 馆主会场 National Exhibition and Convention Center (Shanghai)、major venue of WH pavilion	7,040 元/套 7,040RMB/set
39	无线领夹麦克 wireless lapel microphone	SHUER-WL184	350 元/支/场 350RMB/piece/conference
40	无线耳麦 wireless earphone	SHURE - WBH53	440 元/支/场 440RMB/piece/conference
41	音频分配器 Audio distributor	30 口 30interfaces	840 元/台/场 840RMB/piece/conference
42	会议终端系统 conference terminal system	全数字化会议系统主机 fully digital conference system host	3,520 元/台/场 3,520RMB/piece/conference
		全数字化会议系统扩展主机 fully digital conference system expansion host	1,580 元/台/场 1,580RMB/piece/conference
		大截面电容振膜麦克风阵列 large section capacitance diaphragm microphone array	1,580 元/个/场 1,580RMB/piece/conference
		HCS-8300KMX 会议专用千兆网交换机 HCS-8300KMX Gigabit Ethernet Switch for conference use	700 元/套/场 700RMB/set/conference
		HCS-8316VGA-H VGA 编码器 HCS-8316VGA-H VGA encoder	1,580 元/套/场 1,580RMB/set/conference
		HCS-8316SDI 高清编码器 HCS-8316SDI high definition encoder	1,580 元/套/场 1,580RMB/set/conference
		HCS-8301M 数字调音台 HCS-8301M digital mixer	2,460 元/个/场 2,460RMB/piece/conference

		专业级高清视频摄像机 specialized high definition video camera	3,080 元/台/场 3,080RMB/piece/conference
43	会议管理系统 conference management system	83 系列基础管理软件 83series basic management software	7,040 元/套 7,040RMB/set
		多用户控制软件 Multi-user control software	9086 元/套 9086RMB/set
		会议进程管理软件 conference process management software	12114 元/套 12114RMB/set
		同传管理软件 simultaneous interpreting management software	4543 元/套 4543RMB/set
		电脑双机热备软件 Computer hot standby software	9086 元/套 9086RMB/set
		系统主机双机热备份软件 system host hot standby software	7571 元/套 7571RMB/set
		视频管理软件 video management software	10,560 元/套 10,560RMB/set
		话筒管理软件 microphone management software	9086 元/套 9086RMB/set
		高级会场设计软件 advanced site design software	6814 元/套 6814RMB/set
同声传译设备 simultaneous interpreting			
1	翻译间 interpretation booth	高隔音，阻燃材料 Highly sound proof, flame - retardant materials	2,200 元/间/场 2,200RMB/room/conference
2	同传基础系统 basic simultaneous interpretation system	TAIDEN 全新数字化会议系统主 机 HCS-4100MAFS50 TIDEN8 通道音频输出器 HCS- 8300MOD TAIDEN wholly new digital conference system hostHCS- 4100MAFS50 TIDEN8 channel audio output device HCS-8300MOD	2,200 元/套/场 2,200RMB/set/conference

3	红外辐射板 infrared radiating panel	TAIDEN HCS-5100T 35B/TAIDEN40 通道红外发射机 HCS-5100MC 40 TAIDEN HCS-5100T 35B/TAIDEN40channel infrared transmitter HCS-5100MC 40	700 元/台/场 700RMB/piece/conference
4	译员机 Interpreter machine	TAIDEN HCS-4385U	530 元/台/场 530RMB/piece/conference
5	红外接收盒及耳机 Infrared receivers and earphones	TAIDEN HCS-5100R 8F	40 元/个/场 40RMB/piece/conference
6	液晶显示器 LC display	标清 AOC 215-LM00036 standard definition AOC 215-LM00036	260 元/台/场 260RMB/piece/conference
LED 屏 LED screen			
1	LED 显示屏 LED screen	雷凌 点距 0.3mm, 双信号接口 Light Link dot pitch 0.3mm, double-signal interface	871 元/平米/场 871RMB/m²/conference
2	LED 处理器 (K16) LED processor	迈普士通 K16S 处理器, 支持视频处理, 高清晰信号处理 Magn image K16Sprocessor, support video processing, high definition signal process sign	1,080 元/台/场 1,080RMB/piece/conference
3	LED 控制器 LED controller	Novastar LED Disney Video Controller	1,320 元/台/场 1,320RMB/piece/conference
4	数字电源箱 digital electrical box	三相五线多口电箱 three phase five wire multi-port electrical box	880 元/台/场 880RMB/piece/conference
5	光纤收发器 fiber transceiver	Focus dvi 光纤传输 Focus dvi fiber transmission	2,640 元/对/场 2,640RMB/对/conference
投影系统 projecting system			
1	高清投影机 high definition projector	7500LM 高清投影机 松下 PT-FDZ675CB 7500LMhigh definition projector Panasonic PT-FDZ675CB	3,080 元/台/场 3,080RMB/piece/conference

2	投影幕 projection screen	150 寸 美视 150inch Grandview	700 元/个/场 700RMB/piece/conference
3	投影幕 projection screen	120 寸 美视 120inch Grandview	530 元/个/场 530RMB/piece/conference
4	普通投影机镜头 common projector lens	长焦镜头 long-focused lens	1,320 元/个/场 1,320RMB/piece/conference
5	高清投影机 high definition projector	5500 流明投影机 Panasonic 5500Ansi projection	2,640 元/台/场 2,640RMB/piece/conference
6	普通投影机镜头 common projector lens	广角镜头 wide - angle lens	1,060 元/个/场 1,060RMB/piece/conference
		中长焦镜头 medium-telephoto lens	2,200 元/个/场 2,200RMB/piece/conference
7	投影幕 projection screen	180-200 寸投影幕布 180-200 inch projection screen	970 元/个/场 970RMB/piece/conference
高清视频控制系统 high definition video control system			
1	巴可控台 Barco Encore controller	ENCOR ECONTROLLERSMALL EC200	12947 元/台/场 15,840RMB/piece/conference
2	巴可信号接口箱 Barco signal interface box	ENCOR ECONTROLLERSMALL E2	11357 元/通道/场 13,200RMB/channel/conference
3	S3 视频控制台 S3 video console	S34K 控制台 S34K console	9,800 元/台/场 9,800RMB/piece/conference
		S34K 接口箱 S34K interface box	18171 元/台/场 18171RMB/piece/conference
4	NOVA 视频控制系统	NOVA C3 控制台 NOVA C3 controller	3,530 元/台/场 3,530RMB/piece/conference
		NOVA D12 接口箱 NOVA D12 interface box	7,060 元/台/场 7,060RMB/piece/conference
5	视频控制编辑融合软件 video control, edit and interaction software	WATCH OUT	4316 元/通道/场 4316RMB/channel/conference
6	高清视频录机 high definition video recorder	BLACKMAGICDESIGN	1,580 元/台/场 1,580RMB/piece/conference

7	HDSDI 光纤 HDSDI optical fiber	OPTICIS HDFC-100	1,060 元/台/场 1,060RMB/piece/conference
8	光纤盒 fiber cassette	ECTRONISS FOX3G HD-SDI	3180 元/点/场 3180RMB/conference
9	视频交换器 video switcher	TP-LINK-TL-SG1024	700 元/台/场 700RMB/piece/conference
10	视频信号切换台 video signal relay	Magnimage-630 高清 1920*1080 Magnimage-630 high definition 1920*1080	4,400 元/台/场 4,400RMB/piece/conference
11	视频分配器 Video splitter	HDMI 高清 HDMI HD	360 元/台/场 360RMB/piece/conference
12	902 切换器 902 switcher	ENCOR ECONTROLLERSMALL902	2,640 元/台/场 2,640RMB/piece/conference
13	4k 监视器 4k monitor	戴尔 4KP2715Q DELL 4KP2715Q	757 元/台/场 757RMB/piece/conference
14	高清视频监视器 video monitor	21 寸-高清 21inch-HD	330 元/台/场 330RMB/piece/conference
15	苹果笔记本电脑 Apple Laptop computer	MACBOOKAIR	700 元/台/场 700RMB/piece/conference
16	笔记本电脑 Laptop computer	THINKPAD E470	440 元/台/场 440RMB/piece/conference
17	翻页器 laser pointer	专业级 DSAN PerfectCue limitimer specialized DSAN PerfectCue limitimer	1,760 元/台/场 1,760RMB/piece/conference
18	翻页器 laser pointer	罗技 R400 Logitech R400	454 元/台/场 454RMB/piece/conference
19	周边线缆及设备 perimeter cables and device	C 类会议室 C-type conference room	880 元/套 880RMB/set
20	周边线缆及设备 perimeter cables and device	B 类会议室 B-type conference room	1,760 元/套 1,760RMB/set
21	周边线缆及设备 perimeter cables and device	A 类会议室、D 类会议室 A-type conference room、D- type conference room	2,640 元/套 2,640RMB/set
22	周边线缆及设备 perimeter cables and device	WH 馆前厅、平行会场 (4.2)、洲际宴会厅 front hall of WH pavilion、Parallel venue	4,400 元/套 4,400RMB/set

		(4.2H)、Intercontinental Ballroom	
23	周边线缆及设备 perimeter cables and device	WH 馆主会场、EH 虹馆 major venue of WH pavilion、National Exhibition and Convention Center (Shanghai)	7,040 元/套 7,040RMB/set
24	等离子电视 plasma television	50 英寸 50inch	1211 元/台/场 1211RMB/piece/conference
		55 英寸 55inch	1514 元/台/场 1514RMB/piece/conference
		60 英寸 60inch	1817 元/台/场 1817RMB/piece/conference
25	无缝拼接电视墙显示系统 seamless video-wall display system	60" 液晶显示单元 1.7mm 边距 60" LC display unit 1.7mm margin	7,920 元/台/场 7,920RMB/piece/conference
		55" 液晶显示单元 1.7mm 边距 55" LC display unit 1.7mm margin	7,040 元/台/场 7,040RMB/piece/conference
		42" ORION 等离子显示单元 1.7mm 边距 42" ORION plasma display unit1.7mm margin	3,080 元/台/场 3,080RMB/piece/conference
		等离子、液晶显示单元拼接架、底座 plasma、LC display unit 拼接架、base	1,410 元/台/场 1,410RMB/piece/conference
摄影摄像 photographing			
1	专业级高清视频摄像机 specialized high definition video camera	索尼 580 及同级别 SONY 580	7040 元/机位/场 7040RMB/conference
		索尼 280/索尼 HD800 及同级别（无法配备长焦镜头） SONY 280/SONY HD800 (cannot be equipped with a telephoto lens)	4,220 元/台/场 4,220RMB/piece/conference
2	防抖摄像云台 anti-vibration camera mount	沙驰 Satchi	8,800 元/台/场 8,800RMB/piece/conference
3	100 倍长焦镜头 100x long lens	佳能 111X 长焦镜头 Canon 111X	17,600 元/台/场 17,600RMB/piece/conference

4	迅道切换台 Channel switching console	松下 3500 Panasonic 3500	17,600 元/套/场 17,600RMB/piece/conference
5	讯道切换导演及助理 channel switching director and assistant	导演 director	3,300 元/人/场 3,300RMB/person/conference
		资深导演 Senior director	3,960 元/人/场 3,960RMB/person/conference
		助理 assistant	2,600 元/人/场 2,600RMB/person/conference
6	40X 长焦镜头 40X long-focused lens	富士 40 倍 Fuji 40X	3,520 元/台/场 3,520RMB/piece/conference
7	高清云台摄像师 photographer for high definition mounted camera		2,200 元/人/场 2,200RMB/person/conference
10	高清摄像师 photographer for high definition camera		1,760 元/人/场 1,760RMB/person/conference
8	摇臂 camera crane	摇臂现场同步摄像 8 米(不含摄像机) photographing from a height of 8 meters(without camera)	5,100 元/机位/场 5,100RMB/conference
9	摇臂摄像师 swinging arm cameraman		3,200 元/人/场 3,200RMB/person/conference
10	硬盘录像机 digital video recorder	AJA 500	720 元/台/场 720RMB/piece/conference
灯光设备 lighting			
1	调光台 Lighting console	MA2 350W	7,040 元/台/场 7,040RMB/piece/conference
2	调光台 Lighting console	NPU 扩展 NPU expansion	3,520 元/台/场 3,520RMB/piece/conference
3	调光台 Lighting console	珍珠 2000 Pearl 2000	1,760 元/台/场 1,760RMB/piece/conference
4	调光台交换机 lighting console exchanger	信号交换机 signal exchanger	1,760 元/台/场 1,760RMB/piece/conference
5	信号放大器 signal amplifier	输入电源: AC100-240V, 50/60Hz 功率, 65W	180 元/台/场 180RMB/piece/conference

		power supply input: AC100-240V, 50/60Hz, 65W	
6	切割电脑灯 Pattern cutting light	1500W 电脑切割灯, 6000K-2700K 色温校正系统 1500W profile moving head, 6000K-2700K color temperature correction system	1,060 元/台/场 1,060RMB/piece/conference
7	颜色电脑灯 color moving light	1200W, 色温 5600K 1200W, color temperature 5600K	700 元/个/场 700RMB/piece/conference
8	LED PAR 灯 LED PAR light	200W, 5 米照度 2110lux 200W, 5m, illuminance 2110lux	490 元/台/场 490RMB/piece/conference
9	LED 摇头灯 LED moving head light		640 元/台/场 640RMB/piece/conference
10	TRUSS 架 TRUSS	铝合金材质 aluminum alloy material	90 元/米 90RMB/meter
11	电动葫芦 Electric Hoist	载重 1T, 电磁刹车 with a capacity of 1T, electromagnetic braking	530 元/台/场 530RMB/piece/conference
12	硅箱 dimmer	三相四线, 双相或单相供电, 加接地线, 单相 220V±10%, 50Hz/60Hz Three-phase four wire system, two-phase or single-phase power supply, earth wire, single phase 220V±10%, 50Hz/60Hz	880 元/台/场 880RMB/piece/conference
13	电源柜 Power cabinet	三相、双相或单相交流电, 相电压 200-240VAC, 频率 50Hz/60Hz three phase、two-phase or single-phase AC electricity, phase voltage 200-240VAC, frequency 50Hz/60Hz	880 元/台/场 880RMB/piece/conference
14	周边线缆及设备 perimeter cables and device	A 类会议室、B 类会议室、C 类会议室、D 类会议室 A-type conference room、B-type conference room、C-type conference room、D-type conference room	2,640 元/套 2,640RMB/set

15	周边线缆及设备 perimeter cables and device	WH 馆前厅、平行会场 (4.2H)、洲际宴会厅 front hall of WH pavilion、Parallel venue (4.2H)、Intercontinental Ballroom	4,400 元/套 4,400RMB/set
16	周边线缆及设备 perimeter cables and device	WH 馆主会场 major venue of WH pavilion	7,040 元/套 7,040RMB/set
17	ETC PAR 灯 ETC PAR can	750W, 色温 3200K 750W, color temperature3200K	260 元/个/场 260RMB/piece/conference
18	ETC 成像灯 ETC imaging light	750W, 色温 3200K 750W, color temperature3200K	440 元/台/场 440RMB/piece/conference
19	LED 成像灯 LED imaging light	200W, 色温: 3200K, 26° 200W, color temperature: 3200K, 26°	700 元/台/场 700RMB/piece/conference
20	LED 柔光灯 LED soft light	200W, 色温: 3200K 200W, color temperature: 3200K	1,760 元/台/场 1,760RMB/piece/conference
21	LED 聚光灯 LED spotlight	400W, 色温 5600K 400W, color temperature5600K	2,460 元/台/场 2,460RMB/piece/conference
22	小 BEQM 光束灯 small BEQM beam light	300W, 色温 8000K 300W,color temperature8000K	1,320 元/台/场 1,320RMB/piece/conference
23	大 BEQM 光束灯 large BEQM beam light	600W, 色温 8000K 600W,color temperature8000K	2,200 元/个/场 2,200RMB/piece/conference
24	LOGO 灯片 logo light film		270 元/套 270RMB/set

重要提示：所有物品均为租赁，请勿交换、转移、退换，如发生上述情况，主办方将自行承担经济损失，望请谅解！

Important Tips: All items are exclusively for rent and shall not be swapped, transferred or exchanged; the Organizers shall solely bear the economic losses if the abovementioned situations happen. Thank you for your understanding. **特别提醒：**同声传译设备中红外接收盒及耳机在租赁时请主办方务必妥善保管，丢失或损坏每套设备计赔 2200 元整。

Note: The infrared receiver box and earphones of the simultaneous interpretation equipment should be properly kept by the organizer after renting, and in case of any loss or damage, the indemnity for each set of equipment is RMB 2,200 yuan.

(三)现场制作、办公设备、会务保障服务费

(iii) On-site production, office equipment and conference supporting service fees

现场制作类、办公设备类、会务保障服务类项目及报价清单 List of fabricated materials, office equipment and conference supporting services, and charges advised			
序号 No.	项目名称 Items	说明 Illustration	价格 Price
制作类 Fabricated materials			
1	主背景、错层背景 main pop-up stand	钢制桁架, 无味、环保、高保真、不反光喷绘布料 steel truss with odourless, environment-friendly, high fidelity, anti-glare pictorial cloth	180 元/平米 180RMB/m ²
2	木质结构背板 wooden structure stand	木质结构裱车贴 wooden structure car sticker	320 元/平米 320RMB/m ²
3	木质结构异型背板 wooden structure	木质结构裱车贴 wooden structure car sticker	400 元/平米 400RMB/m ²
4	阻燃遮光布 flame retardant shielding cloth	B1 级 B1 level	50 元/平米 50RMB/m ²
5	LED 底座, 高度 1.5m 以下 LED base, no more than 1.5m in height	加固钢结构 reinforcing steel structure	440 元/延米 440RMB/m
6	LED 底座, 高度 1.5m 以上 LED base, more than 1.5m in height	加固钢结构 reinforcing steel structure	1,060 元/延米 1,060RMB/m
7	背景侧封, 高度 2.5m 及以下 background side block, no more than 2.5m in height	桁架结构, 帷幔, 宽 1 米 钢制桁架, 阻燃处理 truss structure, drape, 1m in width, steel truss, flame retardant processing	880 元/个 880RMB/piece
8	背景侧封, 高度 2.5m 及以上	桁架结构, 帷幔, 宽 2 米 钢制桁架, 阻燃处理	1,060 元/个 1,060RMB/piece

	background side block, more than 2.5m in height	truss structure, drape, 2m in width, steel truss, flame retardant processing	
9	舞台, 20cm 高 stage, 20cm in height	钢结构焊接, 顶面环保木材、地毯 steel structure welding, environment-friendly wooden top surface、carpet	160 元/平米 160RMB/m ²
10	舞台, 40cm 高 stage, 40cm in height	钢结构焊接, 顶面环保木材、地毯 steel structure welding, environment-friendly wooden top surface、carpet	90 元/平米 90RMB/m ²
11	舞台, 50cm 高 stage, 50cm in height	钢结构焊接, 顶面环保木材、地毯 (仅用于西厅主会场) steel structure welding, environment-friendly wooden top surface、carpet (for the main conference room in the West Hall)	130 元/平米 130RMB/m ²
12	舞台, 60cm 高 stage, 60cm in height	钢结构焊接, 顶面环保木材、地毯 steel structure welding, environment-friendly wooden top surface、carpet	130 元/平米 130RMB/m ²
13	舞台斜坡结构 Stage slope structure	环保阻燃木材 Environmentally friendly flame-retardant wood	400 元/延米 400RMB/m
14	舞台地毯 stage carpet	环保阻燃地毯 Environmentally friendly flame-retardant carpets	45 元/平米 45RMB/m ²
15	迎宾/指路牌 greeting board/signage	1.2×2.4m, 不锈钢结构, 写真画面 1.2×2.4m, stainless steel structure, painted with pictures	1,320 元/个 1,320RMB/piece
16	迎宾/指路牌 greeting board/signage	0.6×1.8m, 木质结构, 写真画面 0.6m×1.8m, wooden structure with pictorial cloth	850 元/个 850RMB/piece
17	X 展架 X Banner Stand	写真相纸 0.8×2m photographic paper painted with pictures 0.8×2m	210 元/个 210RMB/piece
18	易拉宝 roller banner	写真相纸 0.8×2m photographic paper painted with pictures 0.8×2m	320 元/个 320RMB/piece
19	布艺装饰 cloth decoration	帷幔 drape	50 元/平米 50RMB/m ²

办公设备 office equipment			
1	笔记本电脑 laptop computer	联想 T470 LenovoT470	909 元/台 909RMB/piece
		正版中文系统, Office2010 genuine Chinese system, Office2010	260 元/台 260RMB/piece
2	激光打印机 LaserJat Printer	HP pro225dw, 黑白激光多功能一体机 最大打印幅面 A4、打印速度 25ppm HP pro225dw, B&W laser multifunctional integrated printer with a largest A 4 printing format and a printing speed of 25ppm	1,500 元/台 1,500RMB/piece
		Brother2260D, 黑白激光打印机 最大打印幅面 A4、打印速度 30ppm Brother2260D, B&W laser printer with a largest A 4 printing format and a printing speed of 30ppm	
3	彩色打印机 Color printer	HP Laserjet pro200n, 彩色激光多功能一体机 最大打印幅面 A4、打印速度 14ppm HP Laserjet pro200n, color laser multifunctional integrated printer with a largest A 4 printing format and a printing speed of 14ppm	2,640 元/台 2,640RMB/piece
		HP M176n, 彩色激光多功能一体机 最大打印幅面 A4、打印速度 16ppm HP M176n, color laser multifunctional integrated printer with a largest A 4 printing format and a printing speed of 16ppm	
		HP M277dw, 彩色激光多功能一体机 最大打印幅面 A4、打印速度 19ppm HP M277dw, color laser multifunctional integrated printer with a largest A 4 printing format and a printing speed of 19ppm	
4	高速复印机 high speed photocopier	施乐 5570, 彩色复印机, 带装订功能 最大打印幅面 A3、复印速度 27-55ppm Xerox 5570, color photocopier, binding function, a largest A 3 printing format、a photocopying speed of 27-55ppm	11357 元/台 11357RMB/piece

		施乐 5575, 彩色复印机, 带装订功能 最大打印幅面 A3、复印速度 27-55ppm Xerox 5575, color photocopier, binding function, a largest A 3 printing format、a photocopying speed of 27-55ppm	
5	碎纸机 paper cut	得力 No. 9920 Deli No. 9920	303 元/台 303RMB/piece
6	电子签约台	超过 5 人的, 每增加一人需增加一台 For those with more than 5 people, an additional machine is required for each additional person	530 元/台 530RMB/piece
7	电子签约系统	仅包括了 5 人的签约软件使用费、签约 台、平板电脑和操作人员费用。所有设 备及软件均为国产, 无信息外泄风险 This only includes the software usage fee, signing desk, tablet computer, and operator fees for 5 people. All devices and software are domestically produced, with no risk of information leakage	12,000 元/台 12,000RMB/piece
会务保障服务 conference support services			
1	礼仪 A Miss Etiquette A	中英文礼仪, 可简单交流 (若提前一天 彩排, 则需按一场计费) Chinese & English, simple conversation (If the rehearsal is conducted one day in advance, it will be billed as one rehearsal)	4,950 元/人/场 4,950RMB/person/conference
2	礼仪 B Miss Etiquette B	中文礼仪 (若提前一天彩排, 则需按一 场计费) Chinese (If the rehearsal is conducted one day in advance, it will be billed as one rehearsal)	3,300 元/人/场 3,300RMB/person/conference
3	讲台定制包装 custom platform installation	KD 板, 写真裱板 KD panel, panel painted with pictures	550 元/个 550RMB/piece
4	讲台花 flower for lectern		660 元/个 660RMB/piece
5	签约桌花 flower for the		660 元/个 660RMB/piece

	contract-signing table		
6	桌花 flower for table		600 元/个 600RMB/piece
7	茶几花 flower for Tea table		360 元/个 360RMB/piece
8	散尾葵 Chrysalidocarpus	中高型 1.4-1.6 米 medium height, 1.4m-1.6m	65 元/个 65RMB/piece
9	桌签 desk table	纸质折叠桌签 folded paper desk label	18 元/个 18RMB/piece
10	椅背签 name label on chair-back	20x10cm 不干胶 20x10cm self-adhesive sticker	20 元/个 20RMB/piece
11	场地会务总监 director for site conference affairs service		5,500 元/人/场 5,500RMB/person/conference
12	场地会务经理 manager for site conference affairs service		4,400 元/人/场 4,400RMB/person/conference
13	场地会务主管 executive for site conference affairs service		621 元/人/场 621RMB/person/conference
14	场地会务服务员 attendant for site conference affairs service		480 元/人/场 480RMB/person/conference
15	会议纸/铅笔 conference paper/pencil		10 元/套 10RMB/set
16	设计费 design charges	300 平方米以上会场，主背景板及延展设计 (一稿主视觉设计及一次修改) venue of over 300 m ² , main pop-up stand and extension design (first draft of primary vision design and one-time modification)	5,500 元/套 5,500RMB/set
		300 平方米以下会场，主背景板及延展设计 (一稿主视觉设计及一次修改) venue of below 300 m ² , main pop-up stand and extension design (first	3,300 元/套 3,300RMB/set

		draft of primary vision design and one-time modification)	
		超出一稿主视觉设计及一次修改外，每一次修改费用 modification cost per time excluding first draft of primary vision design and one-time modification	550 元/套 550RMB/set
17	项目经理 project manager	小型会场（200 人以下） venue of small size (below 200 person)	700 元/人/场 700RMB/person/conference
		大型会场（200 人以上） venue of large size (over 200 person)	1,320 元/人/场 1,320RMB/person/conference
18	资深音频师 senior audio engineer	8 年以上工作经验 over eight years' working experience	5000 元/人/场 5000RMB/person/conference
19	音频师 audio engineer	5 年以上工作经验 over five years' working experience	880 元/人/场 880RMB/person/conference
20	资深主控视频师 senior master control video engineer	8 年以上工作经验 over eight years' working experience	5000 元/人/场 5000RMB/person/conference
21	视频师 video engineer	5 年以上工作经验 over five years' working experience	880 元/人/场 880RMB/person/conference
22	资深灯光师 senior lighting engineer	8 年以上工作经验 over eight years' working experience	5000 元/人/场 5000RMB/person/conference
23	灯光师 lighting engineer	5 年以上工作经验 over five years' working experience	880 元/人/场 880RMB/person/conference
24	灯光技术人员 lighting technician		660 元/人/场 660RMB/person/conference
25	制作搭建人员 staff for fabricating and erecting materials		360 元/人/场 360RMB/person/conference
26	办公设备技术人员 technician for office equipment		550 元/人/场 550RMB/person/conference

27	人员食宿费 board and lodging fees		330 元/人/场 330RMB/person/conference
重要提示：所有物品均为租赁，请勿交换、转移、退换，如发生上述情况，主办方将自行承担经济损失，望请谅解！ Important Tips: All items are exclusively for rent and shall not be swapped, transferred or exchanged; the Organizers shall solely bear the economic losses if the abovementioned situations happen. Thank you for your understanding.			

(四)现场加班服务费

(iv) On-site overtime service fees

加班服务类项目及报价清单 Overtime service items and quotation list						
区域 Zone	场地名称 Name of the Venue	场地数量 Number of the Venue	场地面积 (m²) Land Area (m2)	价格 Price		备注 Remarks
				11月6日-7日 加班费每节 (人民币/元) November 6-7 Overtime pay per session (RMB / yuan)	11月8日-10日 加班费每节 (人民币/元) November 8-10 Overtime pay per session (RMB / yuan)	
国家会议中心（上海）场地 The National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Venue						
区域-1 Zone-1	会议中心-主会场 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) - Main Venue	1	3660	59,880	47,904	可使用外方休息室作为贵宾厅 Foreign lounges can be used as VIP rooms
	会议中心-23米层会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) - Conference Room, 23 meter ceiling	10	36-83	2,160	1,728	除23米层03号会议室 Except for Conference Room 3 with a 23 meter ceiling

区域-2 Zone-2	国家会展中心-A 类会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) - Category A Conference Room	4	457-468	12,600	10,080	B0-01、B0-02、 C0-02、C0-03
	国家会展中心-B1 类会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) - Category B1 Conference Room	2	390-416	9,000	7,200	C0-04、C0-05
	国家会展中心-B2 类会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) - Category B2 Conference Room	2	364-546	7,200	5,760	C0-01、C0-06
	国家会展中心-C 类会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) - Category C Conference Room	20	120-240	3,240	2,592	M1-02、M1-03、 M2-02、M2-03、 M3-02、M3-03、 M4-02、M4-03、 M5-02、M5-03、 M6-02、M6-03、 M7-02、M7-03、 M8-02、M8-03、 C0-07、C0-08、 C0-09、C0-10
	国家会展中心-D1 类会议室 National Exhibition and	2	151-175	6,000	4,800	M1-04、M7-04

	Convention Center (Shanghai) – Category D1 Conference Room					
	国家会展中心- D2 类会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) – Category D2 Conference Room	2	154-175	3,960	3,168	M2-04、M8-04
	国家会展中心-E 类会议室 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) – Category E Conference Room	14	88-185	1,200	960	M1-01、M2-01、 M3-01、M4-01、 M5-01、M6-01、 M7-01、M8-01、 C0-11、C0-12、 C0-13、C0-14、 C0-15、C0-16

1. 在会场时间和条件允许的情况下，主办方可于会前两小时、或会前一天布置完成后，享有 2 小时的免费布置/演练时间（原则上场地布置/演练的时间截止到凌晨 2 点）。2. 如发生主要设备全部开启运行、技术及服务人员全部配备、主办方进场人数较多或进场时间超过 2 小时情况等（即“全程演练”），主办方需按照上述收费标准，支付额外的加班费 3. 加班服务费按照 2 小时一节计算，每 2 小时收取一次，不足 2 小时按照 2 小时计算。4、主办方须于“全程演练”进场前缴清加班服务费方可入场；5、洲际酒店加班服务费用需与洲际酒店另行协商。6、如会场时间和条件不允许，不保证一定可以提供加班时间。

1. If it is applicable in terms of the venue conditions and the schedule, the organizer can enjoy 2 free hours for arrangement/walkthrough(the deadline for venue arrangement/walkthrough is 2 o'clock in the morning in principle) two hours or one day before the conference once staffs finish the venue decoration.

2. If major equipment is turned on to operate, technical and service personnel are fully assigned to designated positions, and the Sponsor's large groups of personnel enter the venue, or the time they remain in the venue is beyond 2 hours(which is "full walkthrough"), the organizer shall pay the shall pay extra overtime according to the above charging standards.

3. The overtime service fee is calculated according to 2 hours for a section and charged every 2 hours, costs of less than 2 hours shall be counted as for 2 full hour.

4. The organizer shall pay up the overtime service fee for " full walkthrough" before entering the venue to carry it out.

5. InterContinental Hotel overtime service fees need to be negotiated separately with InterContinental Hotel.

6. If it is not applicable in terms of the venue conditions and the schedule, there is no guarantee that overtime will be provided.

(五) 网络视频会议类服务费

(v) Network video conference service fees

网络视频会议类项目及报价清单 List of Video Conferencing Items and Fees			
序号 No.	项目名称 Items	说明 Illustration	价格 Price
网络视频会议费用 Costs for online video conference			
1	50 人以内网络视频会议 Online video conference less than 50 attendees	华为，软件 Huawei, software	3400 元/账号/场 3400RMB/Account/Conference
2	50 人以上网络视频会议 Online video conference over 50 attendees	华为，软件 Huawei, software	5000 元/账号/场 5000RMB/Account/Conference
3	100 人以内网络视频会议 Online video	瞩目（zoom），软件 zoom, Software	8500 元/账号/场 8500RMB/Account/Conference

	conference less than 100 attendees		
4	100 人以上网络视频会议 Online video conference over 100 attendees	瞩目 (zoom), 软件 zoom, Software	14000 元/账号/场 14000RMB/Account/Conference
5	网络视频会议终端 Online video conference terminal	华为, 硬件 Huawei, Hardware	8900 元/套/场 8900RMB/Set/Conference
6	网络视频会议终端 Online video conference terminal	思科, 硬件 Cisco, Hardware	13500 元/套/场 13500RMB/Set/Conference
7	网络视频会议终端 Online video conference terminal	宝利通, 硬件 Polycom, Hardware	11500 元/套/场 11500RMB/Set/Conference
8	MCU 数据库 MCU database	华为本地数据库, 用于多终端网络会议 Huawei local database, for online multi-terminal conference	55000 元/套/场 55000RMB/Set/Conference
9	SMC 会议控制服务器 SMC conference control server	华为, 配合 MCU 数据库使用 Huawei, used with MCU database	29000 元/套/场 29000RMB/Set/Conference

网络视频会议人员费用

Personnel costs for online video conference

1	网络视频会议视频师 Technician for online video conference		6000 元/场 6000RMB/Conference
---	---	--	--------------------------------

重要提示: 1、 本项增值服务仅包含网络视频会议软件 (或硬件终端)、网络视频会议视频师租赁服务价格; 2、 常规视频连线会议通常还需要宽带接驳、视频控制系统、高清摄像机、视频监视器、笔记本电脑、摄像师等服务, 其清单及价格详见相关增值服务项目或向会务服务商咨询; 3、 会议主办方需协调参会嘉宾配合进行视频会议测试工作; 4、 连线嘉宾方的网络安全由会议主办方负责; **Important Tips:**

1. This value-added service only includes the price of network video conference software (or terminal hardware), and the price of network video conference video engineer rental service; 2. Conventional video conferences usually require broadband connection, video control system, high definition cameras, video monitors, laptops, videographers and other services. For the list and prices, please refer to relevant value-added service items or consult the conference service providers; 3. The conference organizer needs to coordinate the participants to cooperate with the video conference test work; 4. The network security of the connected guest is the responsibility of the conference organizer;

(六) VR 全景会议及摄影摄像类服务费
(vi) Service Fee for VR Panoramic Conference

VR 全景会议及摄影摄像类增值服务报价清单
Quotation for Value-added VR Panoramic Conference and Photographic Services

序号 No.	项目名称 Items	说明 Illustration	价格 Price
1	单机位 VR 会议系统服务 Single machine VR conference system service	整体制作包括以下内容： 1、“会前电子邀请函”，包括“会议介绍”（图文资料由主办方提供）、“静态 VR 实景路线导引”（国展中心周边主要地铁口及停车场抵达会议厅的路线）。邀请函支持微信分享 2、“会议现场 VR 呈现”（一台固定机位 VR 拍摄设备录制，可以给观众更强的身临其境观看体验感。按照会议流程剪辑）。3、“精彩瞬间”（在 VR 全景会议系统内置入此栏目，展示主办方提供的会议照片，更好的突出会议展示的重点。也可订购“会场摄影服务”，主办方在我方拍摄照片中挑选用于展示。4、项目服务包括会议现场的拍摄人员及整体 VR 全景会议系统制作和整体系统的一年期服务器使用及维护。5、电子邀请函按照主办要求时间在会议前上线，VR 视频会议系统在会议结束后第二天下午上线。6、“会议现场 VR 呈现”这一部分内容将在第九届进博会 VR 观展系统中展现。 The overall production includes the following content: 1. "Pre Conference Electronic Invitation Letter", including "Conference Introduction" (graphic and textual materials provided by the organizer), "Static VR Realistic Route Guidance" (routes from major subway exits and parking lots around the National Exhibition Center to the conference hall). The invitation letter supports WeChat sharing 2. "VR presentation at the conference venue" (recorded by a fixed position VR shooting device, which can give the audience a stronger immersive viewing experience. Editing according to the conference process). 3. "Exciting	25000 元 / 场（同一会议室及同一会议承办方） 25000RMB/Conference (The same conference room and the same conference organizer)

		Moments” (This column is built-in in the VR panoramic conference system to display the conference photos provided by the organizer, better highlighting the key points of the conference display. You can also order “Venue Photography Service”, where the organizer selects photos from our side for display. 4. The project service includes the filming personnel at the conference site, the production of the overall VR panoramic conference system, and the one-year server use and maintenance of the overall system. 5. The electronic invitation letter is launched before the conference according to the organizer’s requirements, and the VR video conference system is launched in the afternoon of the second day after the conference. 6. The content of “VR presentation at the conference site” will be presented in the VR exhibition system of the 9th CIIE.	
2	复合 VR 会议系统服务 Multi-machine VR conference system service	整体制作包话：“单机位 VR 会议系统服务”所包含全部服务内容。同时提供两名摄影师进行“照片直播服务”，一名摄像师进行“会议短视频拍摄服务”。以及提供一段 30 秒和一段 60 秒会议宣传短视频成片制作。 Overall production package: All service contents included in the single machine VR conference system service. Simultaneously provide two photographers for “photo live streaming service”, and one photographer for “meeting short video shooting service”. And provide a 30 second and a 60 second conference promotional short video for mass production.	31000 元/场（同一会议室及同一会议承办方） 31000RMB/Conference (The same conference room and the same conference organizer)
3	会场摄影服务 Venue photography service	专业会议摄影师一名（含专业照相机），根据会议主办提供的书面要求拍摄重要环节及人物。一场会议服务时间 6 小时。会议结束当天提供简修照片给客户 A professional conference photographer (including a professional camera) who	2000 元/场 2000RMB/Conference

		takes photos of important events and characters according to the written requirements provided by the conference organizer. A conference service time of 6 hours. Provide simplified photos to clients on the day of the meeting	
4	照片直播服务 Photo live streaming service	专业会议摄影师一名（含专业照相机及直播设备），根据会议主办提供的书面要求拍摄照片完成直播。采用直播平台的 AI 修图。主办方提供会议主 KV 等素材，我方会前一天即完成直播线上端口制作。并提供给主办直播平台链接地址。一场会议服务时间 6 小时 A professional conference photographer (including professional cameras and live streaming equipment) shall take photos and complete the live broadcast according to the written requirements provided by the conference organizer. Using AI retouching on live streaming platforms. The organizer will provide materials such as the conference host KV, and we will complete the production of the live streaming online port one day before the conference. And provide the hosting live streaming platform with a link address. A conference service time of 6 hours	2300 元/场 2300RMB/Conference
5	会议全程录像 Conference video recording service	专业会议摄像师一名（含专业摄像机），根据会议主办提供的书面要求进行会议全程拍摄（固定机位），画面不上大屏。会议主办需提供书面拍摄细节要求。不含剪辑。一场会议服务时间 6 小时 A professional conference photographer (including a professional camera) shall shoot the entire conference process (fixed camera position) in accordance with the written requirements provided by the conference organizer, and the images shall not be on the large screen. The conference organizer needs to provide written shooting details requirements. Excluding editing. A conference service time of 6 hours	2300 元/套 2300RMB/Conference

6	会议短视频拍摄 Conference short video recording service	专业会议摄像师一名, (含专业单反相机及配套稳定器), 根据主办方提供的书面拍摄要求, 拍摄重点环节及重点嘉宾会议花絮片段, 精准录像。不含剪辑。一场会议服务时间 6 小时 A professional conference photographer (including a professional SLR camera and supporting stabilizer), who will accurately record key segments and highlights of key guest meetings according to the written shooting requirements provided by the organizer. Excluding editing. A conference service time of 6 hours	2600 元/套 2600RMB/Conference
7	视频剪辑(成片 30 秒) Video editing service (30s)	报价为剪辑一段会议花絮视频成片的价格, 时长 30 秒, 根据主办要求剪辑, 剪辑不含 AE 等特效处理 The quotation is for the price of editing a video of conference highlights into a complete film, with a duration of 30 seconds. It will be edited according to the organizer's requirements, and the editing will not include special effects such as AE	500 元/套 500RMB/Conference
8	视频剪辑(成片 60 秒) Video editing service (60s)	报价为剪辑一段会议花絮视频成片的价格, 时长 60 秒, 根据主办要求剪辑, 剪辑不含 AE 等特效处理。 The quotation is for the price of editing a video of conference highlights into a single film, with a duration of 60 seconds. It will be edited according to the organizer's requirements, and the editing will not include special effects such as AE.	800 元/套 800RMB/Conference
9	长篇视频剪辑 Long video editing service	报价为剪辑一个视频成片的价格, 按照主办要求, 提供全程会议视频的剪辑服务, 视频时长按照客户要求制作。剪辑不含 AE 等特效处理。 The quotation is for the price of editing a video into a film, providing full conference video editing services according to the host's requirements, and the video duration is produced according to customer requirements.	2600 元/套 2600RMB/Conference

		Editing does not include special effects such as AE.	
重要提示：1、 本系统中的“会议 VR 呈现”为会议现场 VR 视频录播的 360° 全景画面，实现线上观众犹如身在电影场景中的会场动态体验感。呈现内容按照会议流程拍摄录制，并根据会议流程剪辑各个主体环节融合成片。最终剪辑内容根据主办方意见修改执行；2、整体 VR 全景会议系统提供一年期服务器使用及维护服务，一年内均可微信分享以及链接在主办方指定的公众号及官方网站。3、电子邀请函需会议前十天提供相关资料，会前三天交付；其中“静态 VR 实景路线导引”是根据客户指定的停车场到达会场的线路拍摄制作 VR 路线引导画面。因天气不可控，拍摄时间在进博会开幕前 8-2 天。同时主办方要尽早提供我们这部分资料。4、“精彩瞬间”照片数量不超过 15 张，可以主办方提供照片也可以选用我方提供的摄影师拍摄照片。5、平面拍摄类服务是提供根据会议流程重点拍摄花絮素材，如需剪辑成片需要订购视频剪辑服务。拍摄当天提交给会议主办方影像素材资料，需要剪辑的第二天交付。6、会议全程录像服务采用的是大型摄像机，只能用三脚架固定拍摄，如需移动画面拍摄片段内容需要订购“会议短视频拍摄”服务。7、视频剪辑服务为基础剪辑，如果需要复杂剪辑需根据具体要求及特效要求增加议价收费。8、业务详询：13162020368，陈先生。 Important tips: 1. The "Conference VR Presentation" within the system is a 360° panoramic screen that records and broadcasts VR videos of the conference site, providing an immersive experience for online attendees as if they were in a live movie scene. The presentation content is captured and recorded to reflect the conference process, and each principal link is edited into a film following the conference process. The final edited content is subject to modification based on the organizer's feedback. 2. The VR panoramic conference system provides one year of server use and maintenance services, along with the option to share on WeChat and link to the organizer's designated official account and website within one year. 3. The electronic invitation will be sent along with relevant materials ten days before the conference and delivered three days before the event. Additionally, the "Static VR Route Guidance" is produced by capturing and creating VR images of the route from the client's designated parking lot to the venue. Due to unpredictable weather conditions, the shooting will take place 8 to 2 days before the opening of the CIIE. So, the organizer should provide us with information about this as soon as possible. 4. The number of "Wonderful Moments" photos shall not exceed 15. Photos can be provided by the organizer or photographers designated d by us. 5. The Graphic shooting service exclusively focuses on capturing the conference highlights according to the given schedule. If you require film editing, you will need to subscribe to the video clipping services. The video materials submitted to the conference organizer on the day of shooting need to be delivered the next day after editing. 6. Large cameras are used for the whole video service of the conference, and only tripods can be used for fixed shooting. If it is necessary to move the picture to shoot the clip content, you need to subscribe to the "Conference short video recording service". 7. The video editing service covers only basic editing. If complex editing is required, the bargaining fee shall be increased according to specific requirements and special effects requirements. 8. Business consultation: Mr. Chen, 13162020368.			

未尽项目及价格请与会务服务商商洽。

Please contact the conference service provider for the uncovered items and prices.

二、 增值服务缴费方式

II. Payment Methods for Value-Added Service Fees

增值服务项目费用是指除场地标准配置以外的其它服务费用,如提供标准配置以外的网络接驳服务、话筒租赁服务、同传翻译设备租赁服务等,增值服务费用需提前下单和签字确认,并将在合同约定会务服务费收费标准的 30%支付的履约保证金中扣除。

Value-added service fees refer to the fees for services other than the standard configuration at the venue, such as the network connection service, the microphone rental service and the simultaneous interpretation equipment rental service which is not included in the standard configuration. You must place orders for value-added services in advance and sign them for confirmation. The fees will be deducted from the prepaid performance bond, which is 30% of the contracted conference service fees.

三、 会场布置及演练

III. Venue Arrangements and Drills

(一)配套活动档期紧,安保要求严,为尽量保障会场布置时间,在会议前一天的

21:00 至会议当天的凌晨 2:00 可供会场布置(不超过 2 小时)。

- (i) Supporting events are tightly scheduled and are subject to strict security control. You can make arrangements at the venue from 21:00 pm on the day before the event to 2:00 am on the day of the event (no more than 2 hours).

(二)会场布置超过 2 小时,如发生主要设备开启运行、配备主要技术及服务人员、主办方进场人数较多或布置(彩排)时间超过 2 小时等(即“全程演练”),主办方需按照“加班服务类”收费标准,支付额外的加班费。如不动用音视频、灯光等,将按照“会务保障服务类”收费标准收取现场会务人员及项目经理人员费用。具体收费标准详见“2026 配套活动会务增值服务价格表”。

- (ii) The organizer shall pay for overtime according to the charges of *On-site*

Overtime Service Fees, if the venue is arranged for more than two hours; or the main equipment is on; or the main technicians and service staff being on site; or too many people from the organizer come to the venue or the arrangement/run through is over two hours (as known as the Full Run Through). The organizer shall pay for the service team and the programme manager according to the charges of *Conference Supporting Service Fees*, if none of the audio, video, and lighting equipment is used. For specific charges, please refer to the *Price List of 2026 Value-added Services for Supporting Events*.

(三)如因为时间有限或其他特殊情况导致各配套活动主办单位布置时间不足 2 小时的，务请理解。

(iii) Please understand that you may have less than 2 hours to make arrangements at the venue due to the tight schedule or other special circumstances.

四、 特殊情况说明

IV. Special Circumstances

配套活动主办单位须按合同约定会议使用时间开始和结束会议，如因主办方单方面延长会议室使用时间,我方将有权以适当方式终止会议。

The organizers of supporting events shall start and conclude the event according to the contracted event time. If an organizer unilaterally extends the event time, we have the right to terminate the event in an appropriate manner.

中国国际进口博览局

China International Import Expo Bureau

2026.06.10

June 21, 2026